

**DÜNYA PİRİNÇ PİYASALARINA GENEL BAKIŞ****FIYAT**

Uluslararası pirinç fiyatları genel olarak; 2014 Eylül ayından itibaren düzenli olarak her ay düşüş eğilimi göstermektedir. Fiyatlardaki bu düşüşün sebepleri; özellikle Asya’ daki ithalat talebinin durgun olması, Afrika’ da ana ithalatçıların talebi üzerinde arz gerçekleşmesi ve Afrika ülkelerinde yaşanan devalüasyon ile birlikte yasal yollar- dan yabancı para kaynaklarına erişimdeki zorluklar sıralanmaktadır.

Öte yandan pirinç ihracatında lider olan Hindistan ve Tayland Hükümetlerinin; dev stok havuzlarının büyümesini önleme amaçlı attıkları adımlar sonucu pirinç fiyatları aşağı yönlü ivme kazanmıştır. Ayrıca, kıyasıya rekabetin yaşandığı pazarlarda doların gücünün de etkisiyle ihracat rakamları ağır kayıplar vermiştir.

Hindistan, Pakistan ve Vietnam’daki fiyatlar basmati pirincinin üretimindeki fazlalık ve talepteki yumuşama neticesince baskı altında kalmaya devam etmektedir. Pazarın zayıflığı ana ihracatçı ülkeleri açıkça etkilediği gibi Birleşik Devletler, Uruguay, Brezilya ve Mısır’ı da doğrudan etkilemiştir.

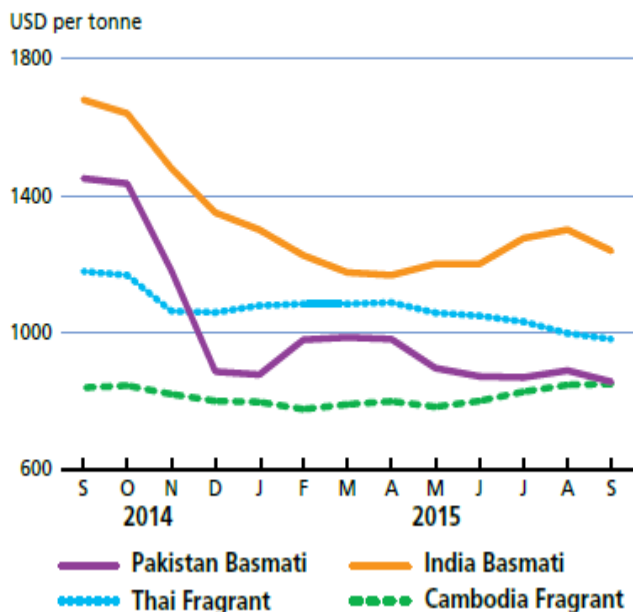
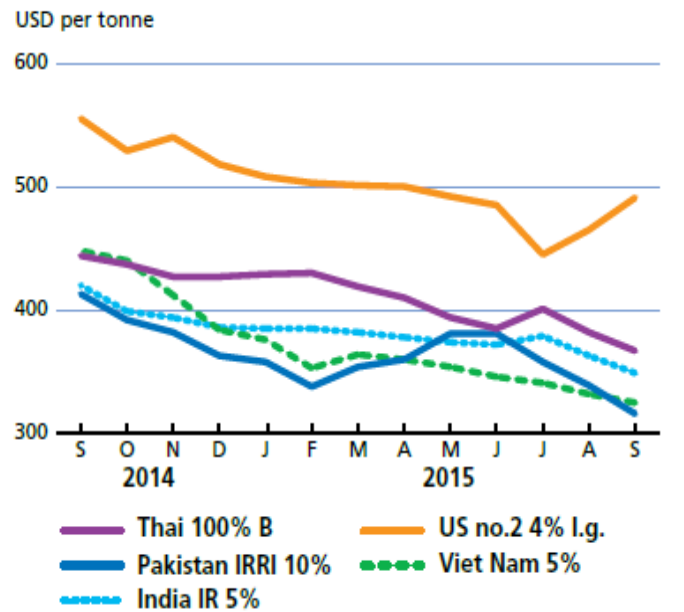
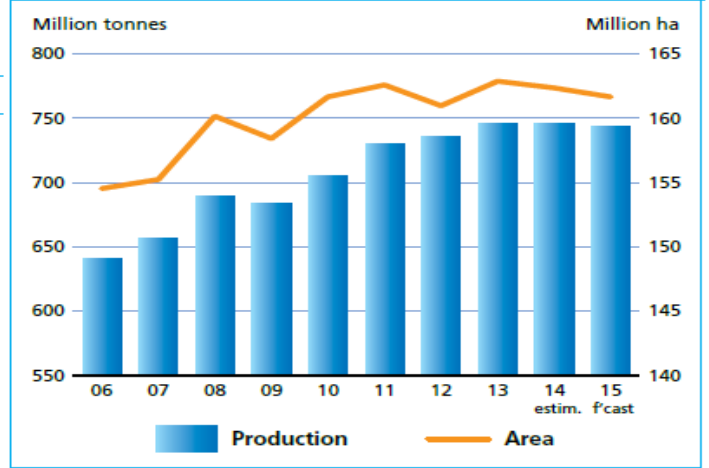
**Figure 1. Export prices for aromatic rice****Figure 2. Export prices for higher-quality indica rice**

Table 2. Rice Production: leading producers \*

	2013	2014 estim.	2015 f.cast	Change: 2015 over 2014
	million tonnes, milled equivalent			%
China (Mainland)	139.5	141.5	142.1	0.5
India	106.7	104.8	103.8	-0.9
Indonesia	44.7	44.4	45.8	3.0
Bangladesh	34.1	34.5	34.6	0.2
Viet Nam	28.6	29.2	29.0	-0.7
Thailand	24.3	22.7	21.3	-6.0
Myanmar	17.0	17.3	17.0	-1.7
Philippines	12.3	12.4	12.0	-3.1
Brazil	8.0	8.2	8.5	2.7
Japan	7.9	7.8	7.8	-0.5
Pakistan	6.8	7.0	6.8	-2.4
United States	6.1	7.1	6.0	-14.9
Cambodia	5.6	5.6	5.5	-1.5
Egypt	4.2	4.3	4.1	-5.3
Korea Rep. of	4.2	4.2	4.1	-4.4
World	494.5	494.9	493.0	-0.4

\* Countries listed according to their position in global production (average 2013-2015)

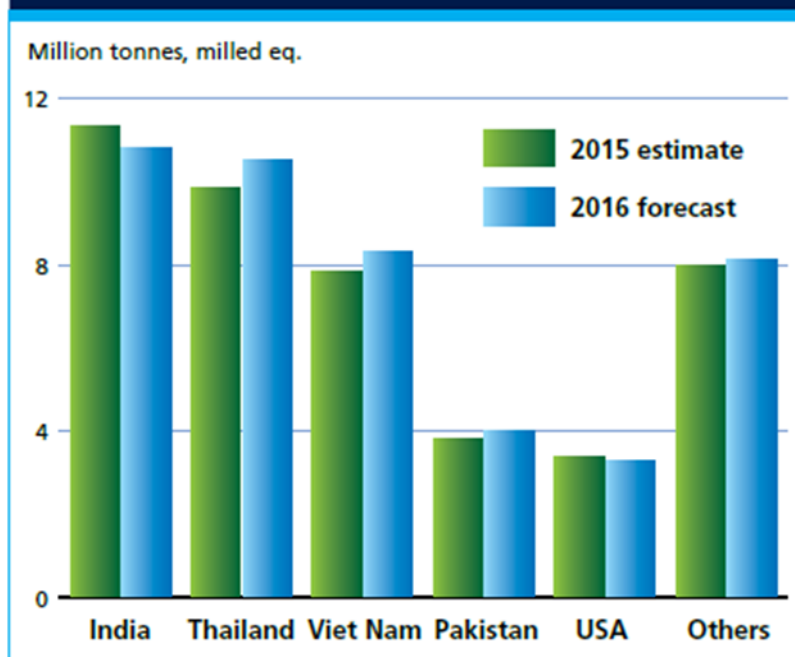
Figure 3. Global rice paddy production and area



## TİCARET

FAO tahminlerini; pirinç ticaretinde baz alınan gümrük kayıtlarındaki hatalar ve eksiklikler nedeniyle tekrar gözden geçirmiştir. 2014 yılında gerçekleşen ticaret hacminin 45.3 milyon ton ile tüm zamanların en yüksek değeri olduğu belirtilmektedir. Aynı şekilde, 2015 ve 2016 yılı tahminlerinde de yukarı endeksli rakamlar öngörülürken, gerçekte 2015 yılı için %3'lük daralma ile 44 milyon ton, 2016 yılında ise biraz daha toparlanarak 45 milyon ton olacağı beklenmektedir.

Figure 7. Rice exports by the major exporters



## **TÜKETİM**

Dünya pirinç tüketiminin, 2015/16 yılı tahminlerinde bir önceki yıla oranla 6 milyon ton artarak 500 milyon ton civarında olacağı öngörülmektedir.

Kişi başı tüketim ise 2015/16 yılı için yaklaşık 54.7 kg olarak beklenmektedir.

## **STOK**

2015/16 yılı global pirinç üretiminin düşmesine karşılık; tüketimde beklenen artışın, mevcut rezerv kaynaklarından karşılanacağı tahmin edilmektedir. Bu durum dünya pirinç stoklarına %3,5 oranında etki ederek, stokların yaklaşık 6 milyon ton düşmesi ve 2016 yılı için toplam stoğun 164.3 milyon ton olması beklenmektedir. Dünya Pirinç Stok Kullanım Oranı, gıda güvenliğinin önemli bir göstergesidir. Bu oranın, 2015 yılında %34.1'den 2016 yılında %32.3'e düşeceği tahmin edilmektedir.

## **ÜRETİM**

Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü; 2015 yılı global pirinç üretimini 493 milyon ton olarak tahmin etmektedir. Bu rakamın 2014-15 yılı tahminlerine oranla %0.4 düştüğü görülmektedir. Ayrıca üretim tahminlerinde Latin Amerika, Karayipler ve Avrupa dışında kalan tüm bölgelerde düşüş olacağı öngörülmektedir. Bu düşüşün sezon başından bu yana yaşanan aksilikler ve sezonun ikinci hasat dönemindeki yetişen ürünleri kurtarma çabasında kaynaklandığı belirtiliyor.

Birleşmiş Milletler raporunda; 2015-16 sezonu global pirinç tüketiminin 499.9 Milyon ton ile geçtiğimiz yılın tahminlerine göre 5.6 milyon ton artış olacağı tahmin edilmektedir. Ayrıca, dünya pirinç tüketiminin toplam pirinç üretiminden daha fazla olacağı öngörülmektedir.

FAO tahminlerine göre, 5 büyük pirinç ihracatçı ülkenin stoklarını boşaltması sebebiyle 2015-16 yılı global pirinç stoğunun 164.3 milyon olacağı öngörülmektedir.

Birleşmiş Milletler'in verilerine göre, 2015-16 yılı dünya pirinç ticaretinin ise bir önceki yıl gerçekleşen 44 milyon tondan % 2.9 oranında artarak 45 milyon ton civarında olacağı beklenmektedir. Endonezya, Kuzey Kore ve Filipinler tarafından yapılan ithalatlara artarak devam edeceği, Tayland ve Vietnam ihracat rakamlarının artacağı verilen bilgiler arasındadır.

*Birleşmiş Milletler  
Gıda ve Tarım  
Örgütü; 2015 yılı  
global pirinç üretimini  
493 milyon ton  
olarak tahmin  
etmektedir.*

World rice market						
	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15 estimate	2015/16 forecast	
					Previous (10 Sept 2015)	Current (08 Oct 2015)
	(..... million tonnes .....) )					
<b>Production<sup>1</sup></b>	484.0	488.2	494.5	494.9	500.6	<b>493.0</b>
<b>Supply<sup>2</sup></b>	613.4	633.8	654.5	665.1	679.2	<b>663.3</b>
<b>Utilization</b>	467.8	473.9	483.3	494.3	509.7	<b>499.9</b>
<b>Trade<sup>3</sup></b>	40.4	40.1	45.3	44.0	42.1	<b>45.0</b>
<b>Ending Stocks<sup>4</sup></b>	145.7	160.1	170.3	170.3	169.6	<b>164.3</b>
	(..... percent .....) )					
<b>World stock-to-use ratio</b>	30.7	33.1	34.4	34.1	32.6	<b>32.3</b>
<b>Major exporters' stock-to-disappearance ratio<sup>5</sup></b>	25.1	27.8	28.8	23.4	18.7	<b>17.6</b>

## ASYA ÜLKELERİ

### TAYLAND

USDA verilerine göre, Tayland'ın 2015 yılı pirinç ihracatı bir önceki yıl gerçekleşen 10.969 milyon tondan %18 gerileyerek 9 milyon ton olacağı tahmin edilmektedir. 2016 yılında ise ihracatın beklentilerin aksine daha fazla düşerek 8 milyon ton olması, beyaz ve parboiled tipi pirincin ihracat arzını daraltması öngörülmekte. Beklenen bu düşüşün 2015-16 yılı ölü sezonunda üretimin düşürülerek, Mart-Haziran 2016 döneminde piyasaya sürülecek olmasından kaynaklanacağı belirtiliyor.

Tayland yerel verilere göre; 2014-15 yılı çeltik üretiminin yaklaşık 29.4 milyon ton olduğu (yaklaşık 19,4 milyon ton pirinç) ve bir önceki yıla göre %5 düştüğü bildirilmiştir. 2015-16 yılı üretim tahminlerinin 28.84 milyon tona (yaklaşık 16.4 milyon ton pirinç) düşmesi ölü sezon dönemlerinde, üretim alanlarında daralma ve yeterli su kaynaklarının olmamasına bağlanmaktadır.

Tayland Hükümetinin verilerine göre ise; kurak sezonda (Kasım 15-Nisan 16) ülkenin kuzey ve merkezinde yer alan araziler için su miktarının (sulama ve Hane halkı tüketimi dahil) 3.6 Milyar metreküp olduğunu ve üreticileri kurak sezonda ekim yapmamaları yönünde uyardığı bildirilmiştir. Su kıtlığı sebebiyle yaklaşık 160.000 hektarlık alanın etkileneceği belirtiliyor.

*Tayland'ın 2015 yılı pirinç ihracatının %18 gerileyerek 9 milyon ton olarak gerçekleşeceği tahmin edilmektedir.*

## HİNDİSTAN

Hindistan Gıda Kurumu verilerine göre, Hindistan'ın pirinç stoğunun 1 Eylül 2015 tarihi itibarıyla 16.313 milyon ton olduğu ve bir önceki yılın aynı dönemine oranla yaklaşık %25 düştüğü açıklanmıştır.

Pirinç ve buğday dahil toplam tahıl stoğunun 1 Eylül 2015 tarihinde yaklaşık 50.94 milyon ton olduğu ve geçtiğimiz sezonun aynı dönemine oranla %12'lik düşüş olduğu gözlenmiştir. Buğday stoğunun geçen yıla oranla %3 düşerek 34.47 milyon tona gerilediği bildirilmiştir.

Hint Hükümeti stok havuzundaki limit uygulamasını (pirinç dahil olmak üzere) 2015 Ocak ayı itibarıyla yeniden düzenlemiştir. Yeni düzenlemelere göre; Hindistan Gıda Kurumu ile Devletin toplam 41.12 milyon ton tahıl stoğu limit uygulaması yapacağı açıklanmıştır.

İşlenmiş Tarım ürünleri ve İhracatı geliştirme kurumu verilerine göre Hindistan; Nisan-Ağustos 2015 süresince yaklaşık 2.9 milyon ton Non-Basmati pirinç ihraç etmiştir. Geçtiğimiz yıl bu rakamın 2.75 milyon ton civarında olduğu bildirilmiştir. Değer açısından son 5 aylık süreçte ihracatın %7.5 gerileyerek yaklaşık \$1.05 milyar olduğu açıklanmıştır. Basmati tipi pirinç ihracatının ise Nisan-Ağustos 2015 süresince 1.67 milyon ton gerçekleşerek geçtiğimiz yıl yapılan 1.43 milyon tondan %17 artış göstermiştir. Değer olarak, bir önceki yıl kazanılan \$2.03 milyardan; %23'lük düşüş ile yaklaşık \$1.55 milyar ihracat geliri elde edilmiştir.

## VIETNAM

Vietnam %5 kırıklı pirincin fiyatı Eylül ayı itibarıyla ton başına \$335 bandında seyretmiştir. Bu rakam bir yıl öncesine oranla \$110'lık düşüş yaşamıştır.

1 Ocak- 17 Eylül 2015 tarihleri arasında, Vietnam 3.885 milyon ton pirinç ihracatı gerçekleştirmiş ancak bu rakam geçen yılın aynı dönemine göre %19 oranında düşüş yaşamıştır. 2015 yılı pirinç ihracat fiyatı ton başına yaklaşık \$418 (FOB) olduğu bildirilmiştir.

Mekong Nehri Deltası çeltik ekim alanlarının geçtiğimiz hafta ağır yağış sebebiyle zarar gördüğü ve üretimde %10-20 civarında düşüş yaşanacağı beklenmektedir.

Vietnam, 25 Eylül 2015 itibarıyla geçerli olmak üzere; düşük kaliteli (%25 kırıklı) pirincinin minimum ihracat fiyatını %3 arttırarak ton başına \$340 (FOB) olacağını açıklanmıştır.

*Hindistan pirinç stoğu bir önceki yıla göre 25% düşerek 16.3 milyon tona gerilemiştir.*

## **PAKİSTAN**

Pakistan %5 kırıklı pirincin fiyatı Eylül ayı itibariyle ton başına \$315 olduğu ve bir önceki aya göre ton başına \$15, bir önceki yıla göre \$95 değer kaybettiği görülmüştür.

Pakistan Başbakanının geçtiğimiz hafta açıkladığı tarımsal kurtarma paketi çerçevesinde, pirinç üreticilerinin yapılan yardımlardan memnun kalmadığı ve hektar başına verilen \$120'lık yardımın, fiyatlardaki düşüş sebebi ile oluşan zararlarını karşılamadığı gelen bilgiler arasındadır.

Ağustos ayında, Pakistan 240.629 ton pirinç ihraç ederek, \$121 milyon kazanç elde etmiştir.

## **ORTA VE GÜNEY AMERİKA**

### **BREZİLYA**

%5 kırıklı pirincin fiyatı Eylül sonu itibariyle ton başına yaklaşık \$500 civarında olduğu ve bir önceki yılın aynı dönemine göre \$110 düşüş yaşadığı gözlenmiştir.

Çeltik fiyatı ise 21 Eylül 2015 itibariyle yaklaşık olarak ton başına \$188 civarında gerçekleşmiştir.

**Uruguay ve Arjantin** %5 kırıklı pirincin Eylül ayı fiyatı ton başına \$540 civarında seyrederek bir önceki yıla göre \$75 değer kaybetmiştir.

### **ABD**

Birleşik Devletler , %4 kırıklı pirincin fiyatı ton başına \$535 bandında seyretmektedir. Bir önceki ayın rakamlarına göre ton başına \$45, geçtiğimiz yıla göre \$5 artış göstermiştir.

Trans Pasifik Ortaklığı (TPP) çerçevesinde, Japonya'nın Birleşik Devletlerden 50 -70,000 ton gümrük vergisiz pirinç girişine izin vereceği belirtilmiştir. Ancak Birleşik Devletlerin beklentisi bu rakamın 100.000 tona ulaşması yönündedir.

## **DİĞER ÜLKELER**

**İspanya** – Eylül ayı sonunda Japonica tipi çeltiğin fiyatı beklendiği gibi ton başına 288 Euro (\$322)'nin üstüne çıkmadı. Indica tipi çeltiğin fiyatı ise ton başına 283 Euro (\$316) olarak kayıtlara geçmiştir. Japonica pirincinin ton başına fiyatı 586 Euro (\$655) olarak bildirilmiştir.

**Bulgaristan** – 29 Eylül 2015 itibariyle japonica tipi çeltiğin ton başına fiyatını 294 Euro (\$328) olarak bildirmiştir. Pirinç fiyatının ise 872 Euro (\$975) bandında seyrettiği açıklanmıştır.

**Kamboçya** - %5 kırıklı pirincin fiyatı ay sonu itibariyle ton başına \$420 ile bir önceki aya kıyasla \$15 bir önceki yıla göre \$50 düşüş göstermiştir.

**Endonezya** Hükümeti kuraklık koşullarının uzaması ve ülkenin pirinç üretimini olumsuz etkilemesi sebebiyle Vietnam ve Tayland'dan 1.5 milyon ton pirinç ithal etmeyi planlıyor. 2015 yılı ilk 8 aylık süreçte, **Çin** 1.96 milyon ton pirinç alımı yaparak bir önceki yılın aynı dönemine göre alımlarını %18 arttırmıştır.

Devlet yetkililerinden sızan bilgilere göre, **Kenya** hükümetinin 450.000 ton olan yerel tüketim talebini karşılayamadığı için 300.000 ton pirinç ithal etmesi bekleniyor.

**Myanmar**, Ekim ortası itibari iler sınır ticaretinde pirinç ihracatının yeniden başlaması yönünde karar aldı.

**İtalya** - 2015-16 yeni sezon ( Eylül-Ağustos) çeltik satışları durgun başlangıca rağmen yükselmeye devam ediyor. 22 Eylül 2015 itibariyle, 89.683 ton çeltiğin satıldığı ve bir önceki yılın aynı dönemine göre %3 artış olduğu gözlenmiştir.

**Nijerya** – hızlı bir kararla , sınır ticareti üzerinden yapılan Pirinç ithalatı yasağını kaldırdığını açıkladı. Yerel kaynaklara göre, sınır hattı boyunca yapılan tüm pirinç ithalatından %10- % 60 arasında vergi toplanacağı belirtiliyor.

## **MISIR**

Mısır Pirinç İhracatı konseyine göre, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı'nın aldığı ihracat yasağını kaldırma kararına karşılık yerel pirinç fiyatlarında artış olmayacağı bildirilmiştir.

Yetkili açıklamasında, önümüzdeki 6 aylık süreçte pirinç ihraç yasağının kalkacağı ve bu durumda 1.2 milyon ton pirinç stoğunu eritme yönünde hareket olacağı ve ihracat fiyatlarındaki artışın yerel fiyatlara uyarlanmasının gerek olmadığını belirtmiştir.

Ayrıca yetkililer, Mısır pirincinin global pirinç fiyatlarındaki düşüşten etkilenmeyeceğini ve komşu ülkelerde Mısır pirincine yeterli talebin olduğunu belirtmişlerdir.

Hükümet aylık ortalama 40.000 tondan 6 aylık periyotta toplam 450.000 ton pirinç satışına ulaşmayı hedeflemektedir.



*İç ve Dış Ticaret Ltd Şti.*

292 Sok. No:13 K:2 D:7 Doğa Plaza  
BAYRAKLI/İZMİR TÜRKİYE

Telefon: 0 (232) 486 59 73

E-posta: info@meduya.com.tr

**GÜVENİLİR İŞ ORTAĞINIZ...**

[www.meduya.com.tr](http://www.meduya.com.tr)

**MEDUYA;**

*Firmamız güvenilir çözüm ortağınız olmanın yanı sıra, güvenilir bilgi paydaşınız olabilmeyi de hedeflemektedir.*

*'Doğru zamanda paylaşılan, doğru bilgi değerlidir!' inancı ile siz kıymetli iş ortaklarımıza aylık bültenlerimizi ve önemli ticari haberleri ulaştırarak; iş birliğimizi daha sağlam temellerde ve yeterli bilgi birikimi ile arttırmayı hedefliyoruz.*

*Daha barışçıl ve yaşanılabilir bir Dünya'da, ticari faaliyetlerinizin daha ılımlı ve pozitif yönlü yükselmesi ile hedeflerinize ulaşacağınız bir Ekim ayı dileriz.*

*Bültenlerimizi ve güncel haberleri; internet adresimiz [www.meduya.com.tr](http://www.meduya.com.tr)'den takip edebilirsiniz.*



Kaynak: FAO ve USDA verilerine göre düzenlenerek içerik ve tablolar FAO'dan alınmıştır. MEDUYA İC VE DİŞ TİCARET tarafından hazırlanan bu dökümanda verilen bilgilerden hiçbirini herhangi ülke veya bölgede faaliyette bulunan kişiler lehine ve Türkiye Cumhuriyeti'nde faaliyet gösteren özel şirketler yoluyla teklif, pazarlama veya satış amacıyla yayımlanmamıştır. Yayımlanmış olan doküman, dökümanın dağıtımını kısıtlayan ülke yada bölgelerde bulunan yada ikamet eden kişilere dağıtılma amacı taşımaz. Bu belgede yer alan bilgiler yalnızca genel bir bilgi niteliğindedir. Finansal amaçlı değildir.

19.10.2015